

Amendments to the Specification

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 1 with the following amended paragraph:

BACKGROUND OF INVENTION

1. FIELD OF THE INVENTION

The invention relates to a data carrier data carrier for the transfer of communication data via at least two interface means having first interface means for receiving a first communication signal, and having second interface means for receiving a second communication signal, and having processing means to which a first clock signal derived from the first communication signal or a second clock signal derived from the second communication signal can be applied for the processing of the transferred communication data and having reset means for resetting the processing by the processing means.

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 9 with the following amended paragraph:

2. DESCRIPTION OF RELATED ART

Such a data carrier of the type defined in the opening paragraph is known from the document EP 0 945 828 and is formed by a transponder of a smart card. In a contact-bound mode of operation the known data carrier is adapted to transfer communication data from or to a write/read station via a contact pad of the smart card. The contact pad and the input stages arranged after the contact pad form first interface means which can inter alia receive a first communication signal from the write/read station, from which communication signal a first clock signal is derived.

Please replace the paragraph beginning on page 2, line 22 with the following amended paragraph:

BRIEF SUMMARY OF THE INVENTION

It is an object of the invention to provide a data carrier in which even in the case of a simultaneous communication via both interface means a constantly high level of security is achieved for communication data processed and stored in the data carrier. According to the

invention, in order to achieve this object with a data carrier of the type defined in the opening paragraph, a first frequency sensor is included, which is adapted to supply first frequency reset information to the reset means when a first clock frequency of the first clock signal or the frequency of the first communication signal lies below a first lower frequency threshold, and a second frequency sensor is included, which is adapted to supply second frequency reset information to the reset means when a second clock frequency of the second clock signal or the frequency of the second communication signal lies below a second lower frequency threshold, and the reset means are adapted to reset the processing by the processing means when the first clock signal is applied to the processing means and the first frequency reset information is received or when the second clock signal is applied to the processing means and the second frequency reset information is received.

Please replace the paragraph beginning on page 4, line 7 with the following amended paragraph:

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

The invention will now be described in more detail with reference to an embodiment given by way of example but to which the invention is not limited.

Please replace the paragraph beginning on page 4, line 16 with the following amended paragraph:

DETAILED DESCRIPTION

Fig. 1 shows a write/read station 1, a transmitting/receiving station 2 and a smart card 3. A data carrier 4 of the smart card 3, which data carrier takes the form of an integrated circuit, is adapted to provide contact-bound communication with the write/read station 1 and to provide contactless communication with the transmitting/receiving station 2.

Please delete the paragraph beginning on page 15, line 21 as follows:

(Fig. 1)